즉시 배포용: 6/23/2015 **주지사 ANDREW M. CUOMO**

CUOMO 주지사는 뉴욕에 메이플 시럽 생산이 70년 중 최고에 도달했다고 발표

주는 전국에서 메이플 시럽 생산의 2위의 위치를 유지

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 뉴욕의 메이플 시럽 생산이 70년간 최고 수준에 도달했으며 미국 전체에서 신선한 메이플 시럽 생산 2위의 지위를 유지하였다고 발표했습니다. 뉴욕의 메이플 농부들은 어려운 겨울에도 불구하고 2015년 시즌 동안 주 전역에서 230만 이상의 탭에서 601,000 갤런 이상의 새로운 기록을 만드는 것을 유지하였습니다.

"다시 한번, 뉴욕의 메이플 시럽 산업은 어려운 조건에도 불구하고 번창하고 있으며 기록을 깨고 있습니다."라고 Cuomo 주지사는 말했습니다. "우리 주는 주변의 혁신적인 기업가들과 최고의 제품들을 가진 농업 분야의 리더이며, 저는 뉴욕주민들과 방문자들이 이 환상적인 엠파이어 스테이트의 제품을 발견하길 바랍니다."

미국 농무부의 국립 농업 통계 서비스에 따르면, 뉴욕에서 생산되는 메이플 시럽의 양 2014년 대비 10.1% 증가하였고 2013년 대비 4.7% 증가하였습니다. 뉴욕 주는 메이플 시럽 생산의 2위의 자리를 안전하게 유지하였으며, 3위 생산인 메인 주에 비해 5만 갤런 정도 차이가 있습니다. 버몬트는 139만 갤런의 시럽을 생산하는 국내 최고의 생산 주입니다.

생산 양은 나무 수액의 긴 감소와 나무 수액당 수율의 시작 전인 작년 1944년 이후 최고 수준입니다. 진공 펌프 시스템은 수 세기 동안 메이플 시럽 농업을 의미했던 금속으로 된 나무 탭과 양동이를 교체하면서 2008년에 뉴욕의 부활이 시작되었습니다.

뉴욕 주 메이플 생산자 협회는 500 개 이상의 탭의 큰 농장 대부분을 포함하여 메이플

농장의 60%가 원시 수액을 수집하기 위해 진공 시스템을 사용하는 것으로 추정하고 있습니다. 현대 진공 시스템은 탭 당 생산 증가를 도와 생산자들이 유지하기 용이합니다. 일부 대형 농장 반 갤런 이상의 수율을 보고 있지만, 평균적인 나무 수액 생산은 올해 1/4 보다 약간 많은 수준입니다.

뉴욕은 쓰라린 추위와 폭설의 장기화를 보여준 작년의 혹독한 겨울에도 불구하고 강점을 보였습니다. 수액은 기온이 빙점 이상으로 상승 할 때 나무의 내부로 흐르기 시작합니다. 혹독한 날씨의 결과로, USDA는 2015 년 평균 메이플 시럽 수확 일이 26일이었던 것으로 추정하고 있습니다. 이에 비해, 2013년의 기록은 평균 40일 정도로 길었습니다.

“혹독한 겨울에서도 우리가 지금껏 보지 못했던 시럽을 생산한 우리의 메이플 생산자들은 그들의 인내에 대해 축하를 받을 자격이 있습니다.”라고 Richard A. Ball, 뉴욕주 농업국장이 말했습니다. “저는 올해 메이플 주말에 행사에 참석하였으며 메이플 시럽 산업이 중요하고 성장하고 있다는 것을 직접 관찰한 사람으로서 말할 수 있습니다. 우리는 이 성장을 계속하는 데 필요한 지원을 그들에게 제공하기 위해 노력하고 있습니다.”

“메이플 시즌은 늦게 시작하였고 생산자들은 그들의 나무에서 수액을 얻을 때 폭설 속에서 걸어야 했씁니다.”라고 Helen Thomas, 뉴욕 주 메이플 생산자 협회 전무 이사가 말했습니다. “우리는 이 짧은 시기에 생산 기록을 만든 점에 대해 매우 놀랍고 기쁘게 생각합니다. 우리는 지금 20세기의 초기의 생산 수준에 접근하고 있으며, 이는 실제 메이플 시럽을 사랑하는 생산자 모두에게 좋은 소식입니다. 가서 시럽을 사세요!”

뉴욕 주는 뉴욕 메이플 제품의 품질에 대해 홍보하는데 도움을 주고 있습니다. 메이플 시럽과 크림은 고속도로에 있는 Taste NY 상점과 Todd Hill에 있는 Taste NY 마켓에서 찾을 수 있습니다. 메이플 제품은 주 전역에 걸쳐 Taste NY 시식 이벤트를 개최할 것이고 메이플 팝콘, 아이스크림, 솜사탕이 있는 그레이트 뉴욕 주 박람회 Horticulture 빌딩에서 인기 있는 메이플 생산자의 부스에 참여할 것입니다.

뉴욕 주의 메이플에 대한 자세한 내용은 다음에서 찾을 수 있습니다 www.nysmaple.com.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber |press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418